Sir Richard Francis Burton:

An Inventory of His Collection at the Harry Ransom Center

Descriptive Summary

Creator:	Burton, Richard Francis, Sir, 1821-1890
Title:	Sir Richard Francis Burton Collection
Dates:	1885-1888
Extent:	1 box (.42 linear feet)
Abstract:	The collection of English anthropologist, travel writer, translator and writer Sir Richard Francis Burton includes corrected proofs for his translation of <i>The Arabian Nights</i> , a manuscript for the terminal essay in the volume, and a few letters written by Burton.
Call Number:	Manuscript Collection MS-0629
Language:	English
Access:	Open for research

Administrative Information

Processed by:	Joan Sibley and Jamie Hawkins-Kirkham, 2011 Note: This finding aid replicates and replaces information previously available only in a card catalog. Please see the explanatory note at the end of this finding aid for information regarding the arrangement of the manuscripts as well as the abbreviations commonly used in descriptions.
Repository:	Harry Ransom Center, The University of Texas at Austin

1.2-5

Works:

The Arabian Nights:

The terminal essay, bound signed handwritten manuscript, 1 August 1886. From the Hanley Collection.	Container 1.1
A literal and unvarnished translation of the Arabian nights' entertainment with introduction notes, and a terminal essay by Richard F. Burton, London, 1885.	Container

Proof sheets with handwritten revisions. From the Hanley Collection.

Letters:

ALS to The Academy and Literature, directed to the editor, 26 August 1888.ContainerIncluded with this: proof of the printed letter.1.6

3 APCS to Cotton, James Sutherland, 23 July 1886, 30 July 1886, 21 September 1888.

Explanatory Note Concerning Manuscript Collections Cataloged in the Card Catalog

Prior to 1990 when archival cataloging procedures were adopted at the Ransom Center, all manuscript collections were described in a card catalog.

Organization of Collections:

- Manuscripts for each author collection were organized into four categories:
- Works: manuscripts by the author, arranged alphabetically by title;
- Letters: the author's outgoing correspondence, arranged alphabetically by recipient name;
- **Recipient:** the author's incoming correspondence, arranged alphabetically by the author of the letter; and
- Miscellaneous: all other manuscripts and correspondence, arranged alphabetically by creator.

Materials that did not fit into these categories, such as art, photographs, books, and near-print materials such as newspaper clippings, were dispersed to other Ransom Center collections for cataloging and storage.

Abbreviations Used in Descriptions:

The symbols below were used in combinations. For example **ALS** means autograph letter signed; **Tccms** means typed carbon copy manuscript, etc.

- \mathbf{A} = autograph (i.e., handwritten)
- $\mathbf{T} = \text{typed}$
- $\mathbf{S} = \text{signed}$
- $\mathbf{I} = initialed$
- Ms = manuscript
- Mss = manuscripts
- $\mathbf{L} =$ letter
- **FL** = form letter
- N = note
- $\mathbf{D} = \text{document}$
- $\mathbf{C} = \operatorname{card}$
- $\mathbf{PC} = \text{post card}$
- $\mathbf{cc} = \text{carbon copy}$
- $\mathbf{p} = page$
- **pp** = pages
- $\mathbf{l} = \text{leaf}$
- $\mathbf{l}\mathbf{l} =$ leaves
- $\mathbf{nd} = \mathbf{no} date$
- inc d = incomplete date